

제43권 34호

2024년 8월 25일



OUR CHURCH'S MOTTO 2024

“믿음의 주요 온전케 하시는 예수를 바라보자!”(히12:2)

Let us fix our eyes on Jesus, the author and perfecter of our faith,
who for the joy set before him endured the cross, scorning its shame,
and sat down at the right hand of the throne of God.

남플 G.P.S

GOD'S WORD PRAYER SERVICE

남부플로리다 감리교회

South Florida Global Methodist Church

담임목사 이철구 REV.CHULGOO LEE

6501 W. COMMERCIAL BLVD. TAMARAC, FL 33319

교회(954)597-0735 목사관 (248)227-5400

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라
True worshipers will worship the Father
in the Spirit and in truth

8.25.24

주일1부 예배

Sunday 1st Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배찬송	Opening Hymn	32장
성시교독	Responsive Reading	43번
영광송	Gloria Patri	5장
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬송	Hymnal <small>오랫동안 모든 죄 가운데 빠져 (The Abundant Love of Jesus)</small>	284장 (통206)
기도	Prayer	최혜영 권사
찬양	Choir <small>주는 지혜 참사랑</small>	호산나 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>요한복음(John) 17:11-17</small>	
설교	Sermon <small>하나가 되게 하옵소서! Let them be one in you!</small>	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee
파송찬송	Closing Hymn <small>사랑하는 주님 앞에 (Our Father! Thy dear name doth show)</small>	220장 (통278)
축도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라

주일2부 예배

Sunday 2nd Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배와 찬양	Worship & Praise	다같이
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬 송	Hymnal <small>오랫동안 모든 죄 가운데 빠져 (The Abundant Love of Jesus)</small>	284장 (통206)
기 도	Prayer	정복순 권사
찬 송	Choir <small>주가 계시면</small>	할렐루야 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉 헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>요한복음(John) 17:11-17</small>	
설 교	Sermon <small>하나가 되게 하옵소서! Let them be one in you!</small>	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee
파송찬송	Closing Hymn <small>사랑하는 주님 앞에 (Our Father! Thy dear name doth show)</small>	220장 (통278)
축 도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라
True worshipers will worship the Father
in the Spirit and in truth

English Ministry

Sunday Worship

Worship & Praise		Paul Kim & Youth Band
Prayer of Consecration		Together
The Apostles' Creed		Together
Greet one another		
Announcement		Mrs. Bitna Yoon
Offering Prayer		Rev. Joseph Kim
Scripture Reading	James 4:4 Exodus 33:7-11	Together
Sermon		Rev. Joseph Kim
	“Are You A Friend of God?”	
Closing Song		Praise Team
Benediction		Rev. Joseph Kim

COMMUNITY

02

We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

English Ministry Announcement

1. Middle School Group is responsible to clean up the building today.
2. We will join Churchwide Picnic on Labor Day (September 2).
Please invite your friends and family.
We thank you for those who signed up your names already.
If you haven't done it yet, please sign up your name with the number of your family
so that we can prepare enough foods and prizes.
Date/Time: Monday 9/2. 10 a.m. - 4 p.m.
Place: Tradewinds Park/Grandiosa Shelter
3600 W. Sample Rd. Coconut Creek, FL 33066
3. I'd like to have a Follow Up Meeting today at 12:30 pm. I invite everyone who at-
tended the leadership training meeting 2 weeks ago. Thanks!
4. Sat. Gethsemane Prayer Meeting: Every Saturday during 6 a.m. – 7 a.m. in our main
sanctuary. Our senior pastor and praise team lead this special prayer meeting.
Pastor Joseph Kim translate Rev. Lee's sermon in English. You are invited to this
weekly prayer meeting to renew your heart and experience the fresh outpouring of
the Holy Spirit.
Rev. Lee and Rev. Joseph pray for all these who come to the altar.
5. Korean Language School has resumed yesterday on Saturday 8/24 (9 a.m.-Noon).
If you are interest to learn Korean language and culture, you may contact Mrs.
Christine Kim
(954-328-5187).

COMMUNITY

02

We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

English Ministry Announcement

6. Verse of the Day: James 4:7

“Submit yourselves, then, to God. Resist the devil, and he will flee from you.”

Weekly Meetings:

Life Group: Sunday right after worship service (by age group)

Wed. Zoom Prayer at 7:30 p.m.

Wed. Young Adult Zoom Meeting (men & women separately)

Youth FNL: Friday 7 p.m. (provides dinner):

Bi-weekly Meeting: “The Story” Bible Study: 8/29 at 6:30 p.m. (Lesson 3); provides dinner
Monthly Young Adult Life Group: Contact Jacob & Grace

Yoon (provides lunch)

Offering: Sunday August 11, 2024

Tithe: \$300.00

General: \$281.00

Total: \$581.00

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

남플교회소식

News of the Church of South Florida

말씀 묵상집

말씀 묵상집 “기쁨의 언덕으로” 9월호가 나왔습니다.
남플 도서관에서 구입하시기 바랍니다.

You can pick up “Pleasant Hills” September Edition
at our church's library.

동양화 교실

Oriental Drawing Class

매주 수요일 오후 12:30-2:00, <동양화 교실>이 있습니다.
동양화에 관심 있는 분들은 누구나 참가하실 수 있습니다.

*강사- 윤창우 권사 / 617-640-3639

Every Wednesday at 12:30 p.m.

All who has interest can participate this free class.

Instructor: Chang Woo Yoon/617-640-3639

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

남플 가을소풍/체육대회

*소풍/체육대회: 9월 2일(월), Labor Day

*장소/ Tradewinds Park/ Grandiosa Shelter

3600 W Sample Rd, Coconut Creek, FL 33066

*행사를 위한 도네이션을 받습니다. *문의- 윤성민 전도사

Place: Tradewinds Park' Grandiosa Shelter

3600 W. Sample Rd, Coconut Creek, FL 22066

Date: Monday 9/2 Labor Day

We receive donation for this church-wide event. Contact Pastor
Sung Min Yoon.

빛글 한국학교 개강안내

빛글 한국학교 가을학기 학생 모집을 합니다.

*개강일시: 8/24(토) - 12/14(토) 16주간, 오전 9시부터 12시

한글교육에 관심 있는 교사도 모집합니다.*문의: 김 경집사

954-328-5187

Bit-Gul Korean Language School resume during 8/24 (Sat.) - 12/4
(Sat.). 9 a.m. - Noon.

We recruit students who can enroll the Fall Semester.

Contact: Christine Kim (954-328-5187)

COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다
We welcome all of you who came to today's
worship service in the name of Jesus!

한미연회 동남부지방 목회자 수련회

동남부 지방 첫 연합모임으로 '목회자 수련회'가 열립니다.

안건/

1) 연례지방회 준비, 2) 동남부 지방. 신령직 과정고시 및 자격심사 준비

일시/ 8/25(주)~27(화)

장소/ 3046 Nuptial Ln, Lawrenceville, GA 30044, USA

Korean American Annual Conference offers a retreat for pastors
It is the very first pastor's retreat in East-South Region.

Date: 8/25-27

Place: 3046 Nuptial Ln. Lawrenceville, GA 30044

ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”
Church that can see the Grace of God

예배 및 모임 안내 Worship & Meeting Guide

한어권 장년 모임 Meetings for Korean speaking adults

주일예배(Sunday Worship) 1부 8:00 am, 2부 10:30 am
수요 말씀 묵상(Q.T) Wed. Quiet Time Small Group 7:30pm
새벽기도회 Daily Dawn Prayer (Tue) ~ (Sat) 6:00 am

Meetings for English speaking adults (영어예배)

Sunday Worship at 10:30 a.m.
성경공부 / 목요일(격주) 7:00 pm
Bible Study at 7:00 p.m. (Every other week)

Youth Ministry (중고등부)

Sunday Worship at 10:30 a.m.
FNL (Friday Night Live) at 7 p.m.

Children's Ministry(주일학교)

Sunday Service at 10:30 a.m.
Kinder QT (Youtube) at 7:00pm

ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”
Church that can see the Grace of God

섬기는 사람들

Staff & Volunteers who serve our church

- E.M./Youth 김학섭 목사 · 유초등부/ 이지연 전도사
E.M./ Youth (Rev. Joseph Kim) Elementary / Jiyeon Lee
- 유아유치부- 미디어 / 윤성민 전도사
Toddler & Pre-School / Seongmin Yun
- 아이티 선교센터/ 김승돈/김미애 선교사
Haiti Mission Center
- 성가대 / 지휘- 심성애, 반주- 윤미아
Choir Director Pianist
- 경배와 찬양/ 리더- 유철우, 키보드- 김선영
Praise Team Leader Key Board Players
- 오르간/ 1,2부 조흥숙
Organist
- 동시통역/ 안현정 안진석 윤수미 김학섭
Translators
- 방송 미디어/ 김동규 양재일 윤훈로 이정석 박우성 이운섭 정철조 김학섭
Media and Sound Room Operators
- 교회사무/ 김숙형
Administrative Assistant

목회칼럼

05

영국 앵글리아 러스킨 대학의 심리학과 피터 힐스 교수가 인간관계와 관련해서 흥미로운 연구 결과를 발표한 적이 있습니다. 행복한 사람일수록 상대의 눈을 똑바로 바라보고 우울한 사람일수록 눈길을 피한다는 것입니다. 눈을 피한다는 것은 다른 사람과 적극적으로 소통할 의지가 없다는 것을 의미하는데, 이런 행동을 하면 할수록 점점 더 그가 느끼는 고립감이 커진다고 합니다. 신앙적 관점에서 볼 때 이 보다 더 큰 문제는 고난당하거나 우울할 때 하나님을 향한 시선도 거두는 이들이 급격히 증가하고 있다는 사실입니다. 이런 이들의 신앙은 근본적으로 문제가 있는 거로, 신앙이 아예 없든지 큰 위기에 처한 것입니다. 거듭난 사람은 삶이 우울해 죽을 지경이라도 하나님을 향하는 시선만은 결코 거두지 않습니다.

예레미야가 활동할 당시 유대는 극단적인 우상숭배에 빠져 있었고 그로 인해 심판을 받았습니다. 예레미야는 그 진노의 심판을 받은 유대 민족의 한 일원으로 예언한 선지자인데, 그는 동족이 포로로 잡혀가는 고난 속에서도 하나님을 바라보며 하나님의 자비를 구했습니다. “내 고초와 재난 곧 쑥과 담즙을 기억하소서”(애3:19). 그는 유대 백성이 우상을 숭배한 죄로 인해 당하게 된 그 끔찍한 고난을 ‘쑥과 담즙’에 비유한 것인데, 그렇게 쓰디 쓴 고난을 속에서도 그 민족에게 소망이 있음을 간구한 것입니다. 이처럼 쑥과 담즙 같은 고난을 당할 때라도 하나님을 바라본다는 것은 그가 하나님의 은혜 안에 있다는 증거일 것입니다. 이렇듯 신실한 하나님의 사람은 어떤 경우든 주 안에서 ‘희망’을 봅니다.

“Suffering is mandatory. Misery is optional!” 이 말처럼 우리들이 이 세상에서 살아갈 때 ‘고난’은 누구에게나 임합니다. 그러나 그 고난으로 인한 ‘고뇌’는 사람마다 다를 수 있는데, 이는 그 사람의 비전 여하에 달린 것입니다. “나는 이제 너희를 위하여 받는 괴로움을 기뻐하고 그리스도의 남은 고난을 그의 몸 된 교회를 위하여 내 육체에 채우노라”(골1:24). 여기 바울 사도의 고백처럼 우리는 살면서 여러 가지 일로 고난 받을 수 있으나, 그 때 고뇌에 빠져서 좌절에 가운데 지낼 것인지, 새로운 비전을 품고 솟구쳐 오를 지는 하나님의 주권에 대한 우리의 믿음에 달린 것입니다. 세상만사가 하나님의 섭리가운데 일어나는 일로 믿게 될 때, 우리도 베드로처럼 하나님의 주권 하에 우리 인생이 만들어져간다는 고백을 할 수 있을 것입니다.

목회칼럼

05

“그리스도 안에서 너희를 부르사 자기의 영원한 영광에 들어가게 하신 이가 잠깐 고난을 당한 너희를 친히 온전하게 하시며 굳건하게 하시며 강하게 하시며 터를 견고하게 하시리라”(벧전 5:10).

예레미야는 유대를 향한 하나님의 뜻을 이렇게 이해했기에 그 큰 고난 중에도 하나님을 이렇게 찬양할 수 있었던 것입니다. “여호와와 자비와 긍휼이 무궁하시므로 우리가 진멸되지 아니함이니이다 이것이 아침마다 새로우니 주의 성실이 크도소이다”(애3:22-23). 그는 고난 중에 고뇌에 빠지지 않았고 주의 자비와 긍휼을 아침마다 노래했습니다. 이는 이스라엘 백성들이 광야에 있을 때 매일 아침 주신 만나를 생각나게 하는 표현인데, 출애굽한 이스라엘 백성이 40년간 광야를 지날 때 매일 아침 신선한 만나를 거두었듯이, 고난 중의 그 백성도 하나님의 말씀을 통해 자비와 긍휼을 매일 맞볼 것을 노래한 것입니다. 예레미야가 고난 중에 선포하는 이 노래는 ‘미래의 희망’을 노래한 것으로, 이어지는 말씀에서처럼 ‘기다림’을 강조합니다. “내 심령에 이르기를 여호와와 나의 기업이시니 그러므로 내가 그를 바라리라 하도다 기다리는 자들에게나 구하는 영혼들에게 여호와와 선하시도다 사람이 여호와와 구원을 바라고 잠잠히 기다림이 좋도다”(애3:24-26)

스페인 사람들은 “희망은 가장 마지막에 잃는 것이다”라는 경구를 목상하며 고난을 이긴다고 합니다. 그러나 여러분 아십니까? 하나님이 예수 안에서 주신 ‘희망’은 영원히 사라지지 않습니다. 세상 그 누구도 그 무엇도 우리가 주 안에 머물러 있는 한 이 ‘희망’을 빼앗을 수 없습니다. 예레미야는 이 희망을 소유했던 선지자로 그 백성들의 심령에 이 희망을 심어줌으로, 그들도 고난 받는 상황에서 고뇌에만 빠지지 말고 희망을 노래할 것을 요청하는 것입니다.

PASTORAL COLUMN



Professor Peter Hills of the Department of Psychology at Anglia Ruskin University in the United Kingdom has published interesting research results related to human relationships. The happier a person is, the more directly he looks at the eyes of others, and the more depressed a person is, the more he avoids the eyes of others. Avoiding eye contact means not having the will to actively communicate with others, and the more often he engages in this behavior, the more isolated he feels. From the perspective of faith, an even bigger problem is that the number of people who are turning away from God when they are suffering or depressed is rapidly increasing. These people have a fundamental problem with their faith. That is, they have no faith at all, or they are in a great crisis in their faith. A born-again person never takes his eyes off God, even when his life is depressed, and he is on the verge of death.

At the time of Jeremiah's activities, Judea was steeped in extreme idolatry and was punished for it. Jeremiah was a prophet who prophesied as a member of the Jewish people who received the judgment of wrath. Even during the suffering of his people being taken captive, he looked to God and asked for God's mercy. "I remember my affliction and my wandering, the bitterness and the gall" (Lamentations 3:19). He likened the terrible hardships that the people of Judah suffered due to their sin of worshiping idols to 'the bitterness and the gall,' and prayed that there would be hope for the people even in the midst of such bitter suffering. The fact that he looked to God even when he suffered hardships like the bitterness and the gall was proof that he was in God's grace. Like this, faithful people of God see 'hope' in the Lord no matter what the circumstances are.

"Suffering is mandatory, and misery is optional!" As the saying goes, 'suffering' comes to everyone as we live in this world. However, the 'misery' or 'agony' caused by the suffering may vary from person to person, and this depends on the person's vision. "Now I rejoice in what was suffered for you, and I fill up in my flesh what is still lacking in regard to Christ's afflictions, for the sake of his body, which is the church" (Colossians 1:24).

PASTORAL COLUMN



As Apostle Paul confessed here, we may suffer from many things in life, but whether we will remain in misery and frustration or soar with new vision depends on our faith in God's sovereignty. When we believe that everything in the world happens under God's providence, we will be able to confess, like Peter, that our lives are being made under God's sovereignty. "The God of all grace, who called you to his eternal glory in Christ, after you have suffered a little while, will himself restore you and make you strong, firm and steadfast" (1 Peter 5:10).

Because Jeremiah understood God's will toward Judea in this way, he was able to praise God even during the great suffering. "Because of the Lord's great love, we are not consumed, for his compassions never fail. They are new every morning, great is your faithfulness" (Lamentations 3:22-23). He did not fall into misery during his hardships and sang of the Lord's mercy and compassion every morning. This is a phrase that reminds us of the manna given to the Israelites every morning while they were in the wilderness. Just as the Israelites who had left Egypt collected fresh manna every morning as they passed through the wilderness for 40 years, this was a song that the people of Israel in suffering would receive mercy and compassion every morning through the Word of God. This song, proclaimed by Jeremiah during his suffering, sang of 'hope for the future' and, in what follows, emphasized 'waiting.' "I say to myself, 'The Lord is my portion; therefore I will wait for him.' The Lord is good to those whose hope is in him, to the one who seeks him; It is good to wait quietly for the salvation of the Lord" (Lamentations 3:24-26).

It is known that the Spanish people overcome hardships by meditating on the adage, "Hope is the last thing to be lost." But do you know the fact? The 'hope' that God gives in Jesus will never disappear. No one or anything in the world can take this 'hope' away from us as long as we remain in the Lord. Jeremiah was a prophet who possessed this hope. By instilling this hope in the hearts of his people, he was asking them not to fall into misery but to sing of hope in times of suffering.

WORSHIPER

06

예배를 섬기는 사람들

People who serve today and next Sunday
for worship and fellowship luncheon

Servants of the Week

예배안내 Worship Usher **헌금/안내** Offering/Usher **성경봉독** Scripture Reading **대표기도** Prayer **친교봉사** Fellowship Luncheon

Today

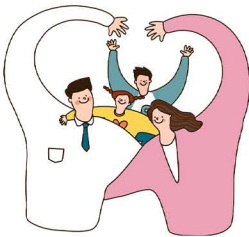
오늘 8월 25일	1st 1부	믿음교구 Faith Parish	담당자	최혜영권사	믿음교구 Faith Parish
	2nd 2부	믿음교구 Faith Parish	담당자	정복숙권사	믿음교구 Faith Parish

Next Week

다음주 9월 1일	1st 1부	온유교구 Meekness Parish	담당자	이현숙권사	온유교구 Meekness Parish
	2nd 2부	온유교구 Meekness Parish	담당자	유철우집사	온유교구 Meekness Parish

이번주 애찬 섬김

This Week's Fellowship



박홍근집사
범사감사
(Thanksgiving)

다음주 애찬 섬김

Next Week's Fellowship



유부미, 유영래장로
범사감사
(Thanksgiving)

지난주 헌금 통계 : 총 합계 \$24,986.00

Last Week's Offering Total

일반헌금 \$17,806.00 General	십일조 Tithe \$9,733.00	남플사랑 Nample Love \$800.00
	주일 Sunday \$1,007.00	감사 Thanksgiving \$920.00
건축헌금 \$30.00 Building Fund	약정 Designated \$30.00	
선교헌금 \$7,150.00 Foreign Mission	속 회: \$ Small Group	중남미: \$7,150.00 South America

MISSION

선교

07

우리교회가 지원하는 선교지 (선교사) Mission Fields and Missionaries We Support

총성 1속 (중국- 장은광)

Faithfulness 1 (China)

총성 2속 (하이티1- 김승돈)

Faithfulness 1 (Haiti)

총성 3속 (아리조나- 이영호)

Faithfulness 3 (Arizona)

믿음 1속 (터키- 송정렬)

Faith 1 (Turkey)

믿음 2속 (쿠바- 김기현)

Faith 2 (Cuba)

믿음 3속 (카자스탄- 양재성)

Faith 3 (Kazakhstan)

믿음 4속 (하이티2- 정 광)

Faith4 (Haiti)

사랑 1속 (니카라과2- 김규현)

Love 1 (Nicaragua) (Thailand)

사랑 2속 (파나마- 김재한)

Love 2 (Panama)

온유 1속 (볼리비아- 김영모)

Meekness 1 (Bolivia)

온유 2속 (도미니카- 피터정)

Meekness 2(Dominica)

소망 1속 (니카라과- 김향자)

Hope 1 (Nicaragua)

소망 2속 (이라크- 손기주)

Hope 2 (Iraq)

은혜속 (브라질- 지덕진)

Grace (Brazil)

드림속 (키르기즈스탄- 임다윗)

Grace 2 (Kyrgyzstan)